

TAVOLE COMPARATIVE

tra varie Smorfie e Cabale regionali

TAVOLE COMPARATIVE tra varie smorfie e cabale regionali

NUMERO	CASAMARA (1805)	QUIROLA (1882)	BUONAMICI (1997)
1	Sole	Sole	Sole
2	Corte di notte	Corte	Polizia
3	Uomo in cantina	Vino	Cantina con vino
4	Stelle e comete	Stelle	Stelle
5	Morti e funghi	Sepoltura	Tomba
6	Luna	Luna	Luna
7	Le anime	Orso e cane	Spada
8	Forbici e lancia	Forbice	Forbici
9	Cuoco	Vivandiere	Dispensiere
10	Cannone e palle	Cannone	Cannone
11	Trappola da topi	Trappola da topi	Trappola per topi
12	Cappellaio	Fabbricante di cappelli	Cappello
13	Fiasco e candela	Cuoco	Candela
14	Fico e melone	Venditore di cappelli	Palazzo
15	Uomo che fa il vino	Tintore	Mulino a vento
16	Fiore selvatico	Capitano di vascello	Pittore
17	Pace tra nemici	Portatore di sabbia	Pace tra nemici
18	Suonatore	Bottegaio	Suonatore
19	Legnaiolo	Venditore di fili	Spaccalegna
20	Fornaio	Stracciaiolo	Fornaio
21	Barbiere	Fornaio	Barbiere
22	Molatore	Ammolatore	Arrotino
23	Tessitore	Montagne	Tessitore
24	Soldati	Barbiere	Soldati
25	Bovaro	Erario	Contadino
26	Ballerino	Cucitore	Ballerino
27	Uomo che dorme	Vaccaro	Albero
28	Bosco e castagne	Guardia di giorno	Sarto
29	Pappagallo	Guidatore di calessi	Campo di battaglia
30	Muratore	Muratore	Muratore
31	Mugnaio	Operaio	Mugnaio
32	Ubbriachi	Monaca e servitore	Ubbriaco
33	Monaca	Venditore di funi	Monaca
34	Carrozziere	Pellegrino	Gobbo
35	Orefice	Massaro	Orefice
36	Speciale	Pittore	Farmacista
37	Ciabattino	Ciabattino	Calzolaio
38	Giocatore d'asta	Giocatore d'asta	Equilibrista
39	Giustizia	Giustizia	Impiccato
40	Osteria	Taverna	Osteria
41	Pescatore	Pescatore	Pescatore
42	Tabaccaio	Tabaccaio	Cavallo
43	Donne alla finestra	Donne al balcone	Donne alla finestra
44	Mulattiere	Castagnaro	Facchino
45	Lavandaia	Lavandaia	Lavandaia

NUMERO	CASAMARA (1805)	QUIROLA (1882)	BUONAMICI (1997)
46	Carro con tini	Carro di vini	Carro con vino
47	Fortezza	Torre	Torre
48	Sfida di spada	Schermitore	Confessore
49	Mediatrice	Mediatrice	Innamorata
50	Fiume e anguille	Capitone	Anguilla
51	Cocchiere	Cocchiere	Cocchiere
52	Melone	Giardiniere	Giardiniere
53	Galera (nave)	Galera (nave)	Barca a vela
54	Buoi e asino	Buoi dormienti	Buoi che dormono
55	Vipere	Vipere	Vipere
56	Toro	Toro stizzito	Toro
57	Pecoraio	Pecoraio	Pecoraio
58	Fruttivendolo	Fruttivendolo	Topi
59	Vaso con fiori	Teste e vasi	Vasi con fiori
60	Cervo che fugge	Cervo	Cervo che fugge
61	Cacciatore	Cacciatore	Cacciatore
62	Stampatore	Stampatore	Stampatore
63	Gli sposi	Sposi	Sposi
64	Palma e olivo	Palma e olivo	Palma e olivo
65	Cane e gatto	Cane e gatto	Cane e gatto
66	Pozzo	Casa nuova	Casa nuova
67	Donna al pozzo	Pozzo	Donna al pozzo
68	Ponte	Ponte	Ponte
69	Mare e delfino	Porco selvatico	Cinghiale
70	Burrasca e saette	Palazzo reale	Temporale
71	Vendi ferivecchio	Robivecchi	Straccivendolo
72	Giocatori	Giocatori di palle	Giocatori di bocce
73	Ciliege	Salumiere	Letti d'ospedale
74	Grotta	Medico	Medico
75	Pero e zucca	Zappatore	Zappatore
76	Vasca con pesci	Pece e stoppa	Vasca con pesci
77	Grappolo d'uva	Pizzaiolo	Chiavi
78	Sorbettiere	Filatore	Acqua
79	Fabbro	Spagnolo	Fabbro
80	Corriere	Macellaio	Corriere
81	Ospedale	Pasticcere	Gioco delle carte
82	Venditore d'olio	Ogliarolo	Torchio
83	Pigne	Pigne	Scopa
84	Chiesa	Candeggiatrice	Chiesa
85	Giardiniere	Agricoltore	Agricoltore
86	Vignaiolo	Vignaiolo	Vignaiolo
87	Panettiere	Tabacchino	Colombi
88	Donna con uova	Tessitore	Portantina
89	Donna arrabbiata	Tedesco	Invidia
90	Fortuna	Vetraio	Fortuna

NUMERO	SMORFIA NAPOLETANA	CABALA TOSCANA	CABALA ROMANA
1	Sole	Sole	Mondo
2	Corte e sbirri di notte	Pubblica sicurezza	Sole
3	Botti con vino e oste	Botte e oste	Luna
4	Stelle e comete	Stelle e comete	Stelle
5	Fossa da morti	Fossa con morti	Cupido
6	Luna	Luna	Morte
7	Un paio di forbici	Forbici	Spade, due spade
8	Un cane e un orso	Cane e orso	Incudine, martello
9	Credenziere	Credenziera	Rosa, turbante
10	Un cannone e palle	Cannone	Squadra, gerla
11	Trappola da topi	Trappola per topi	Tenaglia
12	Cappellaio	Cappellaio	Caffettiera, fiasco
13	Candeliere acceso	Candeliere	Mortaio, vaso
14	Bottigliere	Bottigliere	Palazzo (del Podestà)
15	Mulino a vento	Mulino a vento	Clessidra, lume
16	Pittore che dipinge	Pittore che dipinge	Tamburo
17	La pace	La pace	Cane (da guardia)
18	Poeta e suonatore	Posteggiatori	Cappello, cesto
19	Spaccalegna	Spaccalegna	Lanterna, gabbia
20	Fornaio che inforna	Fornaio	Piede (umano)
21	Barbiere	Barbiere	Anello
22	Sbirri di giorno	Arrotino	Caldaia (al fuoco)
23	Tessitore	Tessitore	Storpiato, catino
24	Arrotino	Sbirri	Gambero, istrice
25	Contadino con buoi	Contadino che ara	Conchiglia, ventaglio
26	Zingara-astrologa	Zingara	Grappolo d'uva
27	Baularo e valigiaio	Baularo	Albero
28	Sarto	Sarto	Chiave
29	Campo di battaglia	Campo di battaglia	Graticola, griglia
30	Muratore	Muratore	Delfino
31	Farinaio	Farinaio	Navicella, barca
32	Soldato in sentinella	Sentinella	Sirena (di mare)
33	Monaca e servitore	Monaca e servo	Melone, popone
34	Carroziere	Carroziere	Calamaio
35	Orefice	Orefice	Candeliere e candela
36	Speciale	Speciale	Sedia
37	Ciabattino	Ciabattino	Contadino
38	Giocatore di bandiera	Giocatore di bandiera	Dadi, 4 dadi
39	Impiccato	Impiccato	Forbici, forbice
40	Osteria	Osteria	Leone
41	Pescatore	Pescatore	Mastello, secchio
42	Tabaccaio	Tabaccaio	Libro, arpa
43	Donne al balcone	Donne al balcone	Campana
44	Montanaro	Montanaro	Arco (con frecce)
45	Lavandaia	Lavandaia	Soffietto, mantice

NUMERO	SMORFIA NAPOLETANA	CABALA TOSCANANA	CABALA ROMANA
46	Carro con vino	Carro con vino	Compasso
47	Torre	Torre	Torre, una torre
48	Schermitori	Schermitori	Bicchiere, calice
49	Innamorata	Innamorata	Fornaio (con pane)
50	Anguilla in acqua	Anguilla in acqua	Cavallo
51	Cocchiere	Cocchiere	Sega
52	Giardiniere	Giardiniere	Diadema, ruota
53	Bastimento	Barca a vela	Stivale
54	Buoi	Buoi	Spaccalegna
55	Due serpi	Due serpi	Cuore (con frecce)
56	Toro infuriato	Toro infuriato	Botte (di vino)
57	Pecoraio	Pecoraio	Vipera, serpe
58	Fruttivendolo	Fruttivendolo	Accetta, scure
59	Vasi con fiori	Vaso con fiori	Melograno
60	Cervo	Cervo	Stella
61	Cacciatore	Cacciatore	Occhiali
62	Stampatore in rame	Stampatore a rame	Scorpione
63	Gli sposi	Gli sposi	Scopa
64	Palma e olivo	Palma e olivo	Seggiolaio
65	Cane e gatto	Cane e gatto	Aquila (bicipite)
66	Casa nuova	Casa nuova	Tulipano, fiori
67	Pozzo con donna	Pozzo con donna	Gabbia con pappagallo
68	Ponte	Ponte	Gallo
69	Cinghiale	Cinghiale	Bilancia
70	Palazzo reale	Palazzo reale	Corona reale
71	Ferrivecchi	Cenciaio	Istrice, porcospino
72	Giocatori di bocce	Giocare a bocce	Pesce
73	Ospedale con letti	Ospedale	Ponte
74	Una grotta	Grotta	Pavone
75	Soldato e pellegrino	Soldato e pellegrino	Fontana
76	Una fontana	Fontana	Civetta
77	Bufala	Bufala	Vaso (con fiori)
78	Acquacedrataio	Acquacedrataio	Ritratto
79	Fabbro ferraio	Fabbro	Giglio, figli
80	Corriere con postiglione	Corriere	Scarpa
81	Giocatori di carte	Giocare di carte	Violino
82	Oliaro con coppi	Oliaro	Organo
83	Pini e pigne	Pini	Oca
84	Chiesa con campanile	Chiesa	Cipressi, 3 cipressi
85	Mestolaio	Mestolaio	Coniglio
86	Vignaiolo che pota	Potare	Pino
87	Calzolaio in bottega	Calzolaio	Rospo
88	Panettiere	Fornaio	Pellegrino
89	Invidia	Invidia	Pozzo
90	La Fortuna	Fortuna	Gondola